

## Rahmenprogramm / Programme-cadre

Das Rahmenprogramm findet in der Messehalle im «Bauforum» statt / Le programme-cadre aura lieu au «forum de la construction» / Stand T-012.

Freitag, 9. bis Sonntag, 11. September 2011		Vendredi à dimanche, 9 – 11 septembre 2011	
ganze Messedauer	<p><b>Presse-Corner mit Gratis-Fachzeitschriften zum Mitnehmen (Stand T-002)</b> Kostenlose Abgabe der neuesten Fachzeitschriften «rund ums Wohneigentum», in Zusammenarbeit mit unseren Fachmedien-Partnern:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bauen für die Zukunft</li> <li>▶ Bauinfo-Service – Planen – Bauen – Wohnen</li> <li>▶ Energies renouvelables</li> <li>▶ Erneuerbare Energien</li> <li>▶ Espaces contemporains</li> <li>▶ IDEA</li> <li>▶ IdealesHEIM</li> <li>▶ Mein Haus</li> <li>▶ Schweizer Holzbau</li> <li>▶ Traumhaus</li> <li>▶ Umbauen und Renovieren</li> </ul>	Pendant toute la durée de la foire	<p><b>Coin presse avec revues spécialisées gratuites à emporter (Stand T-002)</b> Distribution gratuite des dernières revues spécialisées concernant l'ensemble des domaines relatifs à la propriété d'habitation, en collaboration avec nos partenaires de médias spécialisés:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Bauen für die Zukunft</li> <li>▶ Bauinfo-Service – Planen – Bauen – Wohnen</li> <li>▶ Energies renouvelables</li> <li>▶ Erneuerbare Energien</li> <li>▶ Espaces contemporains</li> <li>▶ IDEA</li> <li>▶ IdealesHEIM</li> <li>▶ Mein Haus</li> <li>▶ Schweizer Holzbau</li> <li>▶ Traumhaus</li> <li>▶ Umbauen und Renovieren</li> </ul>
ganze Messedauer	<p><b>Informations- und Beratungszentrum «Energieeffizientes Bauen und Modernisieren / MINERGIE®», inkl. Erneuerbarer Energien</b> Information und Beratung vor Ort durch ausgewiesene praxiserfahrene Fachspezialisten, mit freundlicher Unterstützung der Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern BVE.</p> <p><b>Messestände T-031 bis T-036</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Holzbau Moosmann AG, Rüti b.Büren / T-031</li> <li>▶ Infotheke / T-032</li> <li>▶ FACO Systeme AG / T-033</li> <li>▶ Gaulhofer Schweiz AG / FTP Fenster + Türen Planungs GmbH / T-034</li> <li>▶ EnergyOptimizer GmbH / T-035</li> <li>▶ Riedo Klima AG / Zehnder Comfosystems Cesovent AG / T-036</li> </ul>	Pendant toute la durée de la foire	<p><b>Centre d'information et de conseil «Efficacité énergétique pour la construction et modernisation / MINERGIE®», y compris les énergies renouvelables</b> Information et conseil sur place grâce à des spécialistes experts et expérimentés avec l'aimable participation de la Direction des travaux public, des transports et de l'énergie du canton de Berne TTE.</p> <p><b>Stands T-031 à T-036</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Holzbau Moosmann AG, Rüti b.Büren / T-031</li> <li>▶ Guichet d'information / T-032</li> <li>▶ FACO Systeme AG / T-033</li> <li>▶ Gaulhofer Schweiz AG / FTP Fenster + Türen Planungs GmbH / T-034</li> <li>▶ EnergyOptimizer GmbH / T-035</li> <li>▶ Riedo Klima AG / Zehnder Comfosystems Cesovent AG / T-036</li> </ul>
ganze Messedauer	<p><b>Wir freuen uns, Sie in der offiziellen Messe-Lounge begrüßen zu dürfen! (Stand T-019/020)</b> Diese wurde realisiert mit freundlicher Unterstützung von:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ImmoScout24, Flamatt / <a href="http://www.immoscout24.ch">www.immoscout24.ch</a></li> <li>▶ Roos Küchen AG, Lyss / <a href="http://www.roos-kuechen.ch">www.roos-kuechen.ch</a></li> </ul> <p><b>inkl. Präsentation von Küchenmaschinen und Kochvorführungen</b> mit Siemens und Gaggenau Hausgeräten durch BSH Hausgeräte AG sowie dem online Immobilienangebot von ImmoScout24</p> <p>Die Messe-Lounge steht allen MessebesucherInnen in Begleitung von Ausstellern und Messepartnern kostenlos zur Verfügung.</p> <p><a href="http://www.bshg.com">www.bshg.com</a> / <a href="http://www.siemens-hausgeraete.ch">www.siemens-hausgeraete.ch</a> <a href="http://www.gaggenau.ch">www.gaggenau.ch</a></p>	Pendant toute la durée de la foire	<p><b>Nous nous réjouissons de pouvoir vous accueillir dans l'espace lounge officiel de la foire! (Stand T-019/020)</b> Celui-ci a été réalisé avec le soutien professionnel de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ ImmoScout24, Flamatt / <a href="http://www.immoscout24.ch">www.immoscout24.ch</a></li> <li>▶ Roos Küchen AG, Lyss / <a href="http://www.roos-kuechen.ch">www.roos-kuechen.ch</a></li> </ul> <p><b>Sont inclus : présentation d'appareils de cuisine et démonstrations de cuisine</b> par BSH Hausgeräte AG ainsi que l'offre immobilière en-ligne d'ImmoScout24</p> <p>L'espace lounge de la foire est gratuitement mis à la disposition de tous les visiteurs accompagnés d'exposants ou/et de partenaires de la foire.</p> <p><a href="http://www.bshg.com">www.bshg.com</a> / <a href="http://www.siemens-hausgeraete.ch">www.siemens-hausgeraete.ch</a> <a href="http://www.gaggenau.ch">www.gaggenau.ch</a></p>
ganze Messedauer	<p><b>Kids Tennis in der Messehalle</b> In enger Zusammenarbeit mit Swiss Tennis bietet die Bieler Messe rund ums Wohneigentum Kindern bis 12 Jahre während der Messe ein attraktives Tennis-Schnupperprogramm an («Tennis-Treffwandschiessen» mit Verlosung und attraktiven Preisen sowie angeleitetes Tennisspiel auf einem Mini-Tennis-Court).</p>	Pendant toute la durée de la foire	<p><b>Kids Tennis dans la Halle de Foire</b> La Foire Biennoise de l'Habitat propose à tous les enfants jusqu'à 12 ans, en étroite collaboration avec Swiss Tennis, un programme attractif de découverte du tennis pendant la foire («mur-cible de tennis» avec tirage au sort et des prix attractifs ainsi que des cours sur un mini-court de tennis).</p>



## Rahmenprogramm / Programme-cadre

Das Rahmenprogramm findet in der Messehalle im «Bauforum» statt / Le programme-cadre aura lieu au «forum de la construction» / Stand T-012.

### Freitag, 9. September 2011

13.15–14.00 **Offizielle Eröffnung / Ouverture officielle**  
**Begrüssung der geladenen Gäste /**  
**Accueil des invités**

**Benno Krämer**

Veranstalter und Mitglied der Messeleitung /  
organisateur et membre de la direction de foire

**Magie des Bauens – Alte Rituale neu entdeckt**

**Leonie Eicher**

Eidg. dipl. Farbdesignerin / Feng Shui Beraterin SIEF  
Feng Shui Energie & Raum, 2563 Ipsach

**Offizielle Messeeröffnung / Ouverture officielle de la foire**

anschliessend Apéro in der Messe-Lounge, offeriert  
von der Geschäftsleitung Swiss Tennis /  
suivie d'un apéritif dans l'espace lounge de la foire,  
offert par la direction de Swiss Tennis

**Messe-Lounge / Espace lounge de la foire**  
**Stand T-019 / T-020**

14.00 **Messeöffnung für die interessierte Öffentlichkeit /**  
**Ouverture de la foire pour les personnes intéressées**  
**du grand public**

14.30–15.00 **Bauen mit Feng Shui**

**Leonie Eicher**

Eidg. dipl. Farbdesignerin / Feng Shui Beraterin SIEF  
Feng Shui Energie & Raum, 2563 Ipsach  
[www.fengshui-energie.ch](http://www.fengshui-energie.ch)

Anschliessend an die Präsentation besteht die Mög-  
lichkeit, das soeben erschienene Buch «Magie des  
Bauens» zum reduzierten Messe-Spezialpreis von  
CHF 35.– an der Messe-Info zu erwerben.

15.00–15.30 **Sonderschau «Wärmebrücken in der Gebäude-  
hülle – Fenster als Schwachstellen»**

Geführte Besichtigung (deutschsprachig) der  
Sonderschau der BFH-AHB am **Stand T-017**, mit  
anschliessender Führung durch die Testlabors der  
BFH-AHB an der Solothurnstrasse 102

**Benjamin Steiger**, dipl. Ing. FH

Berner Fachhochschule Architektur, Holz und Bau  
BFH-AHB  
2504 Biel  
[www.ahb.bfh.ch](http://www.ahb.bfh.ch)

**Stand T-017**

### Freitag, 9. September 2011

17.00–17.30 **Das nationale Gebäudeprogramm – Sanieren und  
profitieren**

Wie Sanierungsinteressierte vom nationalen Gebäu-  
deprogramm profitieren können

- ▶ Was ist das Gebäudeprogramm?
- ▶ Wie komme ich zu Fördergeld?
- ▶ Ich möchte ein Gesuchsformular einreichen – was  
muss ich machen?

**Martin Bürgi**, Geschäftsführer / Energieberater  
ENERgie + architektur (ENERTUR)

M. Bürgi GmbH

[www.enertur.ch](http://www.enertur.ch)

[www.dasgebaeudeprogramm.ch](http://www.dasgebaeudeprogramm.ch)

18.30–19.00 **Le Programme Bâtiments – pourquoi et comment?**

Comment profiter du Programme Bâtiments:

- ▶ Motivation
- ▶ Comment agir
- ▶ Priorité des mesures
- ▶ Qu'attendre du programme bâtiments

**Pierre Renaud**, Ing. Dipl. EPFZ

Directeur Planair SA, 2314 La Sagne

Conseiller en matière d'énergie pour le Jura bernois

[www.planair.ch](http://www.planair.ch)

[www.leprogrammebatiments.ch](http://www.leprogrammebatiments.ch)

### Samstag, 10. September 2011

11.00–11.30 **Sonderschau «Wärmebrücken in der Gebäude-  
hülle – Fenster als Schwachstellen»**

Geführte Besichtigung (deutschsprachig) der  
Sonderschau der BFH-AHB am **Stand T-017**, mit  
anschliessender Führung durch die Testlabors der  
BFH-AHB an der Solothurnstrasse 102 in Biel

**Peter Hans Kümmin**, dipl. Ing. FH

Berner Fachhochschule Architektur, Holz und Bau  
BFH-AHB, 2504 Biel / [www.ahb.bfh.ch](http://www.ahb.bfh.ch)

**Stand T-017**

11.30–12.00 **Produzieren Sie Ihre eigene Energie!**

- ▶ Solarstrom
- ▶ Solarwärme
- ▶ Windenergie

**Emanuel Schleiffer**, CEO, Gründer und Inhaber

**Johan Pihlblad**, CTO, Gründer und Inhaber

EnergyOptimizer GmbH, 2542 Pieterlen

[www.energyoptimizer.ch](http://www.energyoptimizer.ch)

**Stand T-035 / T-041**

13.30–14.00 **Erdstrahlen und Elektromog und Ihre Wirkung auf  
den Menschen**

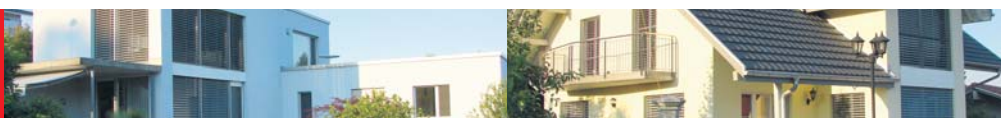
**Traugott Pfander**, Geschäftsführer

Gesundwohnen

Beratung Erdstrahlen/Elektromog. Verkauf Bio-Plus  
3088 Rüeggisberg

[www.gpr.ch](http://www.gpr.ch)

**Stand T-011**



## Rahmenprogramm / Programme-cadre

Das Rahmenprogramm findet in der Messehalle im «Bauforum» statt / Le programme-cadre aura lieu au «forum de la construction» / Stand T-012.

### Samstag, 10. September 2011

14.00–14.30 **Das nationale Gebäudeprogramm – Sanieren und profitieren**  
Wie Sanierungsinteressierte vom nationalen Gebäudeprogramm profitieren können

- ▶ Was ist das Gebäudeprogramm?
- ▶ Wie komme ich zu Fördergeld?
- ▶ Ich möchte ein Gesuchsformular einreichen – was muss ich machen?

**Martin Bürgi**, Geschäftsführer / Energieberater  
ENERgie + architekTUR (ENERTUR)  
M. Bürgi GmbH  
[www.enertur.ch](http://www.enertur.ch)  
[www.dasgebaeudeprogramm.ch](http://www.dasgebaeudeprogramm.ch)

14.30–15.00 **Ponts thermiques dans l'enveloppe du bâtiment – les fenêtres comme points faibles**  
Visite guidée (en français) de l'exposition spéciale de l'HESB-ABGC au **stand T-017**, suivie d'une visite du laboratoire d'essai de l'HESB-ABGC situé à l'adresse 102, Rue de Soleure à Bienne

**Marc Donzé**, ing. dipl. HESB  
Haute école spécialisée bernoise  
Architecture, bois et génie civil  
HESB-ABGC  
102, Rue de Soleure  
2504 Biel/Bienne  
[www.ahb.bfh.ch](http://www.ahb.bfh.ch)  
**Stand No T-017**

16.00–16.30 **Présentation des foyers STÜV pour l'habitat du futur**

**Benjamin Lack**, Directeur  
Lack SA  
2740 Moutier  
[www.lack-sa.ch](http://www.lack-sa.ch)  
**Stand No T-038**

16.30–17.00 **Le chauffage à bois et la rénovation**

**Benjamin Lack**, Directeur  
Lack SA  
2740 Moutier  
[www.lack-sa.ch](http://www.lack-sa.ch)  
**Stand No T-038**

### Sonntag, 11. September 2011

10.30–11.00 **Produzieren Sie Ihre eigene Energie!**

- ▶ Solarstrom
- ▶ Solarwärme
- ▶ Windenergie

**Emanuel Schleiffer**, CEO, Gründer und Inhaber  
**Johan Pihlblad**, CTO, Gründer und Inhaber  
EnergyOptimizer GmbH, 2542 Pieterlen  
[www.energyoptimizer.ch](http://www.energyoptimizer.ch)  
**Stand T-035 / T-041**

11.00–11.30 **Sonderschau «Wärmebrücken in der Gebäudehülle – Fenster als Schwachstellen»**

Geführte Besichtigung (deutschsprachig) der Sonderschau der BFH-AHB am **Stand T-017**, mit anschliessender Führung durch die Testlabors der BFH-AHB an der Solothurnstrasse 102 in Biel

**Benjamin Steiger**, dipl. Ing. FH  
Berner Fachhochschule Architektur, Holz und Bau  
BFH-AHB  
Solothurnstrasse 102  
2504 Biel / [www.ahb.bfh.ch](http://www.ahb.bfh.ch)  
**Stand T-017**

13.30–14.00 **Bauen mit Feng Shui**

**Leonie Eicher**  
Eidg. dipl. Farbdesignerin / Feng Shui Beraterin SIEF  
Feng Shui Energie & Raum, 2563 Ipsach  
[www.fengshui-energie.ch](http://www.fengshui-energie.ch)

Anschliessend an die Präsentation besteht die Möglichkeit, das soeben erschienene Buch «Magie des Bauens» zum reduzierten Messe-Spezialpreis von CHF 35.– an der Messe-Info zu erwerben.

14.00–14.30 **Das nationale Gebäudeprogramm – Sanieren und profitieren**

Wie Sanierungsinteressierte vom nationalen Gebäudeprogramm profitieren können

- ▶ Was ist das Gebäudeprogramm?
- ▶ Wie komme ich zu Fördergeld?
- ▶ Ich möchte ein Gesuchsformular einreichen – was muss ich machen?

**Martin Bürgi**, Geschäftsführer / Energieberater  
ENERgie + architekTUR (ENERTUR)  
M. Bürgi GmbH  
[www.enertur.ch](http://www.enertur.ch) / [www.dasgebaeudeprogramm.ch](http://www.dasgebaeudeprogramm.ch)

15.00–15.30 **Sonderschau «Wärmebrücken in der Gebäudehülle – Fenster als Schwachstellen»**

Geführte Besichtigung (deutschsprachig) der Sonderschau der BFH-AHB am **Stand T-017**, mit anschliessender Führung durch die Testlabors der BFH-AHB an der Solothurnstrasse 102

**Peter Hans Kümmin**, dipl. Ing. FH  
Berner Fachhochschule Architektur, Holz und Bau  
BFH-AHB, Solothurnstrasse 102  
2504 Biel / [www.ahb.bfh.ch](http://www.ahb.bfh.ch)  
**Stand T-017**